

法規名稱：MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON COOPERATION BETWEEN THE DEPARTMENT OF HEALTH, EXECUTIVE YUAN REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN) AND THE MINISTRY OF HEALTH, MONGOLIA

簽訂日期：民國 94 年 03 月 17 日

生效日期：民國 94 年 03 月 17 日

The Department of Health, Executive Yuan, Republic of China (Taiwan), and the Ministry of Health, Mongolia, hereinafter referred to as "the Parties", desiring to improve the health of the peoples of Taiwan and Mongolia, to promote mutual understanding and friendly relations, and to cooperate on medical services.

Have agreed as follows:

1.The Responsibilities of the Parties:

(1)The Parties may designate respectively a representative agency to administer this MOU. For the Department of Health, Executive Yuan, Republic of China (Taiwan), the representative agency is Taipei Trade and Economic Representative Office in Ulaanbaatar; and for the Ministry of Health, Mongolia, the representative agency is Ulaanbaatar Trade and Economic Representative Office in Taipei.

(2)The Parties and/or representative agencies may:

- i. Hold at least one meeting per year in Taiwan or Mongolia for the planning of measures designed to improve health services and the training of medical staff.
- ii. Promote and facilitate the exchange of experiences pertaining to health, including the areas such as 1. communicable diseases (e.g., tuberculosis, dengue fever, HIV/AIDS), and 2. non-communicable diseases (e.g., diabetes, cardiovascular diseases, cerebrovascular diseases, gout, hypertension) ; 3. behavioral risk factors (e.g., obesity, insufficient physical activity, poor diet, and substance abuse,



- especially alcohol, betel nuts and cigarettes); and 4. environment-related and genetic risk factors (e.g., hyperglycemia, hyperlipidemia, hyperuricemia).
- iii. Promote and facilitate the development of direct contact between or among academic institutions, hospitals and non-governmental organizations, and appeal to local governmental bodies, tribal authorities and traditional leaders to support these endeavors.
- iv. Promote and assist the participation of the Parties in activities in international organizations.
- v. Promote medical services and personnel exchanges, including staff training in the area of medicine and health technology.

2. Application of this MOU:

- (1) The MOU of funding for any exchanges facilitated under this MOU will be reviewed on a case-by-case basis.
- (2) This MOU shall enter into force from the date of its signature by the Parties (or upon the accomplishment of the legal procedures of the Parties).
- (3) Either Party may request consultations concerning this MOU by written notice.
- (4) Either Party may suspend the application of this MOU and shall notify the other Party of its decision in writing as soon as possible. The notice shall contain reason(s) for suspension.
- (5) Either Party may terminate this MOU by giving three months' written notice in advance to the other Party.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Ministries, have signed this MOU.

Done at Taipei, this 17th day of March, 2005 in English



Wu-Shou Chang,
Director-General,
Bureau of International
Cooperation,
Department of Health,
Executive Yuan,
Republic of China (Taiwan)

Shagjaa JARGALSAIKHAN,
Director-General,
Medical Services Division,
Ministry of Health,
Mongolia